



Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2025
(OR. en)

15802/25
ADD 1

COMER 168
POLCOM 352
UD 283
COHOM 175

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	21 Νοεμβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 704 annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ σχετικά με τις άδειες εξαγωγής του 2024 δυνάμει του κανονισμού για το εμπόριο ορισμένων αντικειμένων δυναμένων να χρησιμοποιηθούν για τη θανατική ποινή, για βασανιστήρια ή άλλη σκληρή, απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 704 annex.

σνημμ.: COM(2025) 704 annex



Βρυξέλλες, 21.11.2025
COM(2025) 704 final

ANNEXES 1 to 9

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

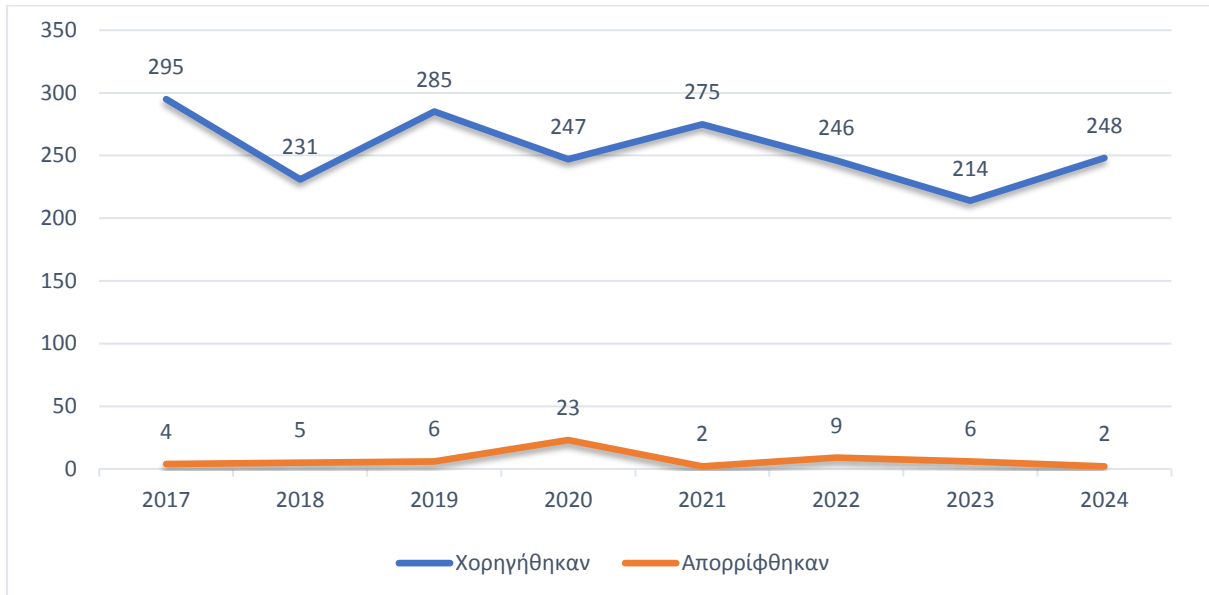
της

ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

σχετικά με τις άδειες εξαγωγής του 2024 δυνάμει του κανονισμού για το εμπόριο ορισμένων αντικειμένων δυναμένων να χρησιμοποιηθούν για τη θανατική ποινή, για βασανιστήρια ή άλλη σκληρή, απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία

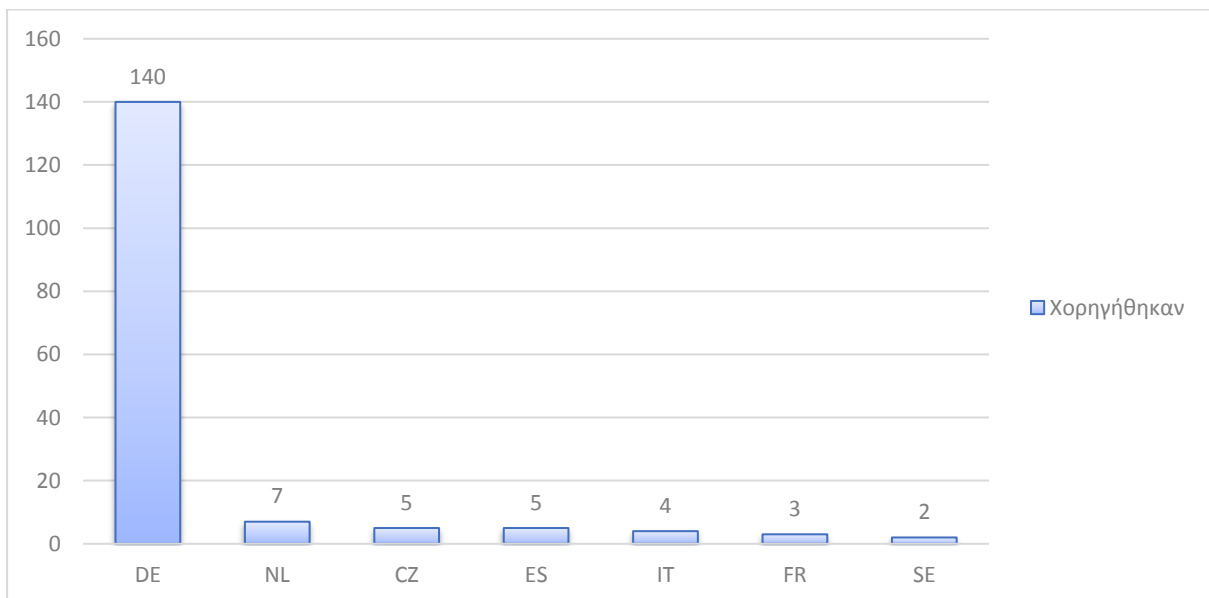
Παράρτημα 1:

Επισκόπηση: Αριθμός κοινοποιηθεισών αδειών εξαγωγής που χορηγήθηκαν και απορρίφθηκαν από τα κράτη μέλη κατά την περίοδο 2017-2024 (αντικείμενα που καλύπτονται από το **παράρτημα III** και το **παράρτημα IV** του κανονισμού)



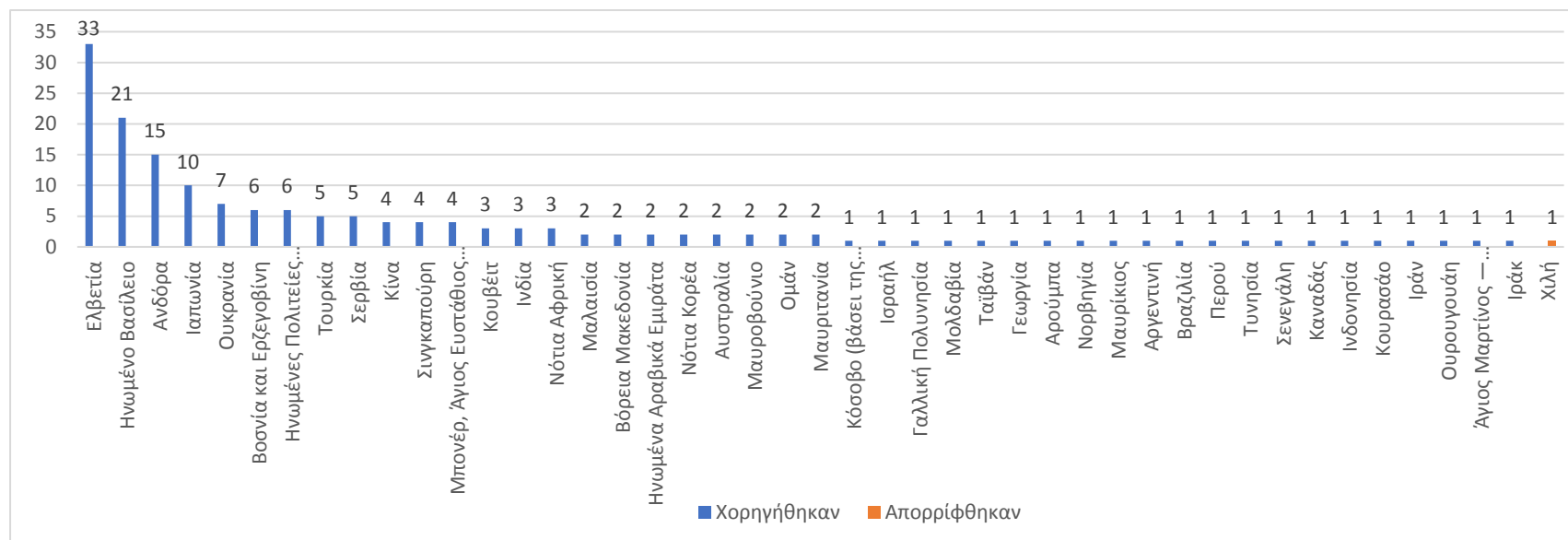
Παράρτημα 2:

Αντικείμενα του παραρτήματος III: Αριθμός κοινοποιηθεισών αδειών εξαγωγής που εξέδωσαν τα κράτη μέλη το 2024



Παράρτημα 3:

Αντικείμενα του παραρτήματος III: Κοινοποιηθέντες προορισμοί¹ εξαγωγών που εγκρίθηκαν και που απορρίφθηκαν το 2024

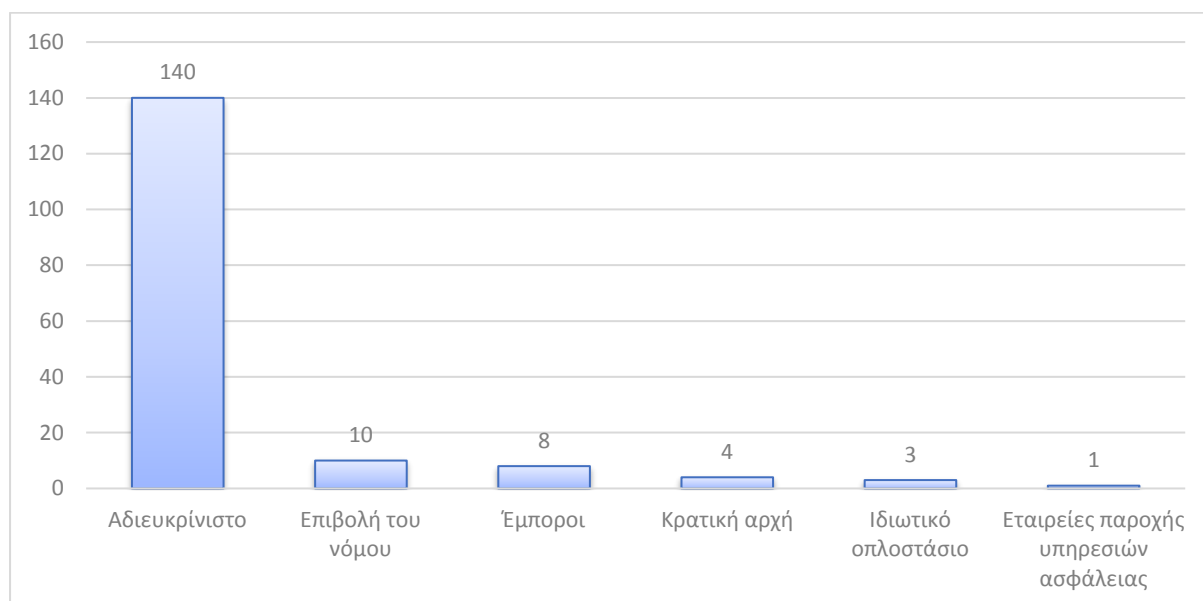


¹ Αν στον κατάλογο των προορισμών χρησιμοποιείται συγκεκριμένη ονομασία, αυτή δεν πρέπει να ερμηνεύεται κατά τρόπο που υπερβαίνει το (τελωνιακό) έδαφος που είναι κοινώς γνωστό με την ονομασία αυτή.

**Η ονομασία χρησιμοποιείται με την επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνωμοδότηση του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου.

Παράρτημα 4:

Αντικείμενα του παραρτήματος III: Κοινοποιηθείσα τελική χρήση των εξαγωγών που εγκρίθηκαν προς τρίτες χώρες το 2024



Παράρτημα 5:

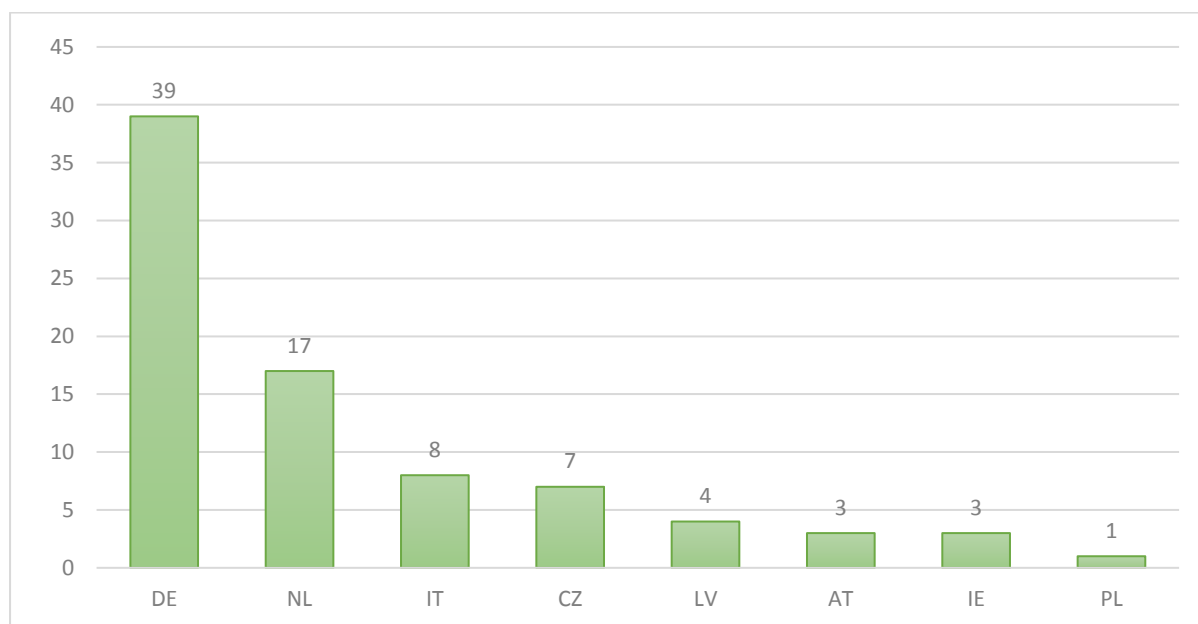
Επισκόπηση των κοινοποιηθεισών εγκεκριμένων εξαγωγών αντικειμένων του **παραρτήματος III** το 2024

Περιγραφή προϊόντος	Προορισμός	Κράτος μέλος
Αγκύλια και δεσμά περισσοτέρων του ενός ατόμων (εκτός από απλές χειροπέδες)	Ελβετία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	DE
Ατομικές χειροπέδες ή δακτύλιοι με μηχανισμό κλειδώματος, με εσωτερική περιφέρεια που υπερβαίνει τα 165 mm	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	CZ
Όπλα αναισθητοποίησης	Νορβηγία	SE
Φορητά όπλα και εξοπλισμός για τη χορήγηση ή τη διάχυση μιας δόσης χημικής ουσίας εξουδετέρωσης ή ερεθισμού.	Ανδόρα, Αργεντινή, Αρούμπα, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Μπονέρ, Άγιος Ευστάθιος και Σάμπα, Καναδάς, Κουρασάο, Γεωργία, Ινδία, Ιράν, Ιράκ, Ισραήλ, Ιαπωνία, Κόσοβο (βάσει της απόφασης 1244 του ΣΑΗΕ), Κουβέιτ, Μολδαβία, Μαυροβούνιο, Βόρεια Μακεδονία, Μαυριτανία, Μαυρίκιος, Περού, Γαλλική Πολυνησία, Σερβία, Σενεγάλη, Άγιος Μαρτίνος — Ολλανδικό τμήμα, Ελβετία, Τυνησία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ουκρανία, Ουρουγουάη, Νότια Αφρική.	CZ, DE, ES, FR, NL, SE

Πελαργονικό οξύ, vanillylamide (PAVA)	Αυστραλία, Κίνα, Ινδονησία, Ινδία, Ιαπωνία, Μαλαισία, Σιγκαπούρη, Νότια Αφρική, Νότια Κορέα, Ταϊβάν, Ηνωμένο Βασίλειο	DE
Oleoresin capsicum (βάλσαμο κοκκινοπίπερου) (OC)	Βραζιλία, Ελβετία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ηνωμένο Βασίλειο	DE
Μείγματα που περιέχουν τουλάχιστον 0,3 % κατά βάρος PAVA ή OC και διαλύτη (σπρέι πιπεριού)	Κίνα, Ινδία, Κουβέιτ, Βόρεια Μακεδονία, Ομάν, Σερβία, Σιγκαπούρη, Ελβετία, Τουρκία, Ουκρανία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	DE, ES, IT
Σταθερός ή αναρτώμενος εξοπλισμός για τη διάχυση παραγόντων εξουδετέρωσης ή ερεθισμού ευρέος πεδίου	Ελβετία	DE

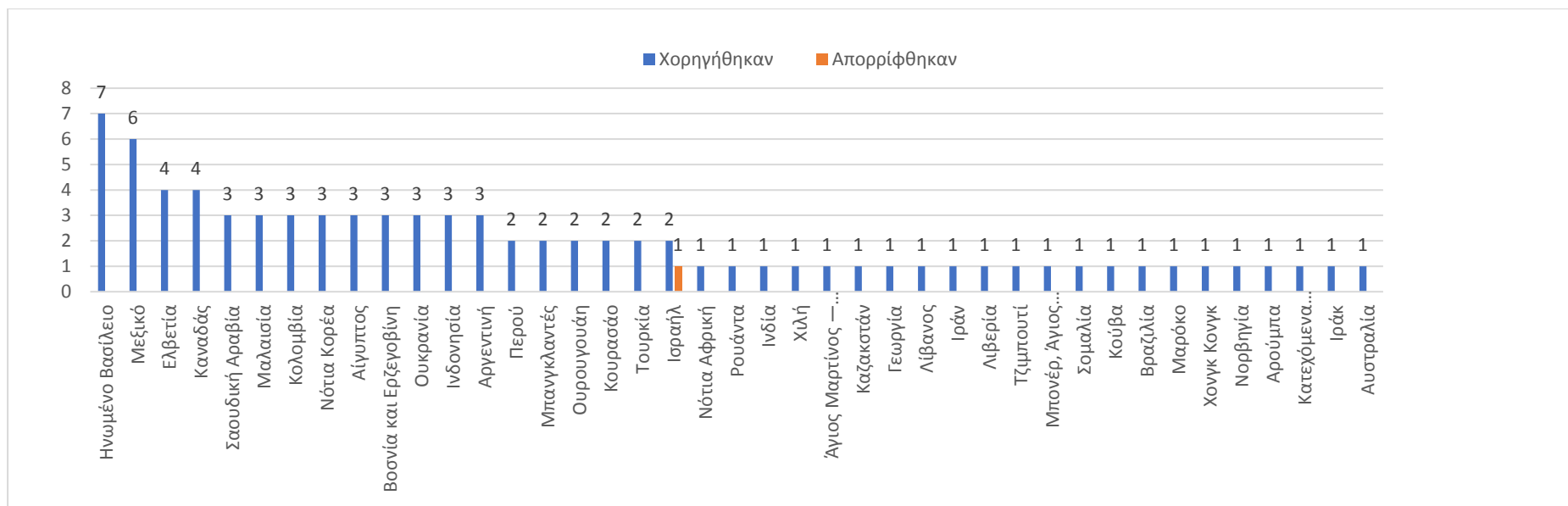
Παράρτημα 6:

Αντικείμενα του παραρτήματος IV: Αριθμός κοινοποιηθεισών αδειών εξαγωγής που εξέδωσαν τα κράτη μέλη το 2024



Παράρτημα 7:

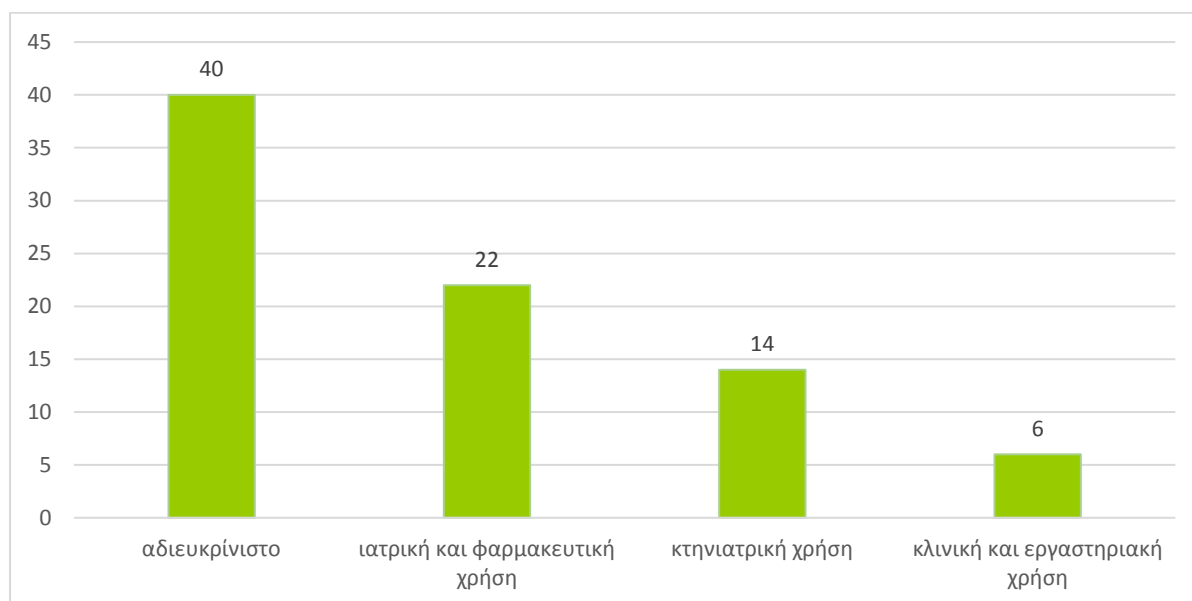
Αντικείμενα του παραρτήματος IV: Κοινοποιηθέντες προορισμοί² εξαγωγών που εγκρίθηκαν και που απορρίφθηκαν το 2024



² Αν στον κατάλογο των προορισμών χρησιμοποιείται συγκεκριμένη ονομασία, αυτή δεν πρέπει να ερμηνεύεται κατά τρόπο που υπερβαίνει το (τελωνειακό) έδαφος που είναι κοινώς γνωστό με την ονομασία αυτή.

Παράρτημα 8:

Αντικείμενα του παραρτήματος IV: Κοινοποιηθείσα τελική χρήση των εξαγωγών που εγκρίθηκαν προς τρίτες χώρες το 2024



Παράρτημα 9:

Επισκόπηση των κοινοποιηθεισών εξαγωγών που εγκρίθηκαν για **αντικείμενα του παραρτήματος IV** το 2024

Περιγραφή προϊόντος	Προορισμός	Κράτος μέλος
γ) Πεντοβαρβιτάλη - (CAS RN 76-74-4)	Νότια Κορέα	DE
δ) Πεντοβαρβιτάλη νατρίου - (CAS 57-33-0)	Αργεντινή, Αρούμπα, Καναδάς, Κολομβία, Κουρασάο, Χονγκ Κονγκ, Ισραήλ, Νότια Κορέα, Μαρόκο, Μεξικό, Μαλαισία, Περού, Άγιος Μαρτίνος — Ολλανδικό τμήμα, Νότια Αφρική, Ελβετία, Ηνωμένο Βασίλειο	DE, IE, NL
ε) Σεκοβαρβιτάλη - (CAS RN 76-73-3)	Κολομβία	DE
στ) Σεκοβαρβιτάλη νατρίου (CAS RN 309-43-3)	Καναδάς, Ηνωμένο Βασίλειο	DE
ζ) Θειοπεντάλη - (CAS RN 76-75-5)	Αυστραλία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Νορβηγία, Ρουάντα, Σαουδική Αραβία, Ελβετία, Ηνωμένο Βασίλειο	AT, DE
η) Θειοπεντάλη νατρίου (CAS RN 71-73-8), γνωστή και ως θειοπεντόνη νατρίου	Αργεντινή, Μπανγκλαντές, Μπονέρ, Άγιος Ευστάθιος και Σάμπα, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κούβα, Τζιμπουτί, Αίγυπτος, Γεωργία, Ινδονησία, Ινδία, Ιράκ, Ιράν, Ισραήλ, Λίβανος, Λιβερία, Μεξικό, Μαλαισία, Κατεχόμενα Παλαιστινιακά Εδάφη, Σαουδική	CZ, DE, IT, LV, NL

	Αραβία, Σομαλία, Τουρκία, Ουκρανία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ουρουγουάη	
Άλλα βαρβιτουρικά αναισθητικά σύντομης και μεσαίας δράσης	Καζακστάν, Νότια Κορέα	DE, PL